

THÔNG BÁO: MẪU ĐƠN CHỈ VÌ MỤC ĐÍCH THÔNG TIN MÀ THÔI.

Mẫu đơn này chỉ dùng với mục đích thông tin và không được dùng để điền làm hồ sơ nộp cho Toà. Mọi hồ sơ và những văn kiện đệ trình phải được sử dụng bằng mẫu đơn chính thức bằng ngôn ngữ tiếng Anh

TIỂU BANG MAINE

TOÀ ÁN QUẬN

Địa điểm _____

Số ghi án số _____

Nguyên đơn: _____

riêng cá nhân và đại diện thay mặt cho:

đại diện thay mặt cho:

kiện.

Bị đơn: _____

đại diện thay mặt cho:

Xét theo đơn kiện của nguyên đơn và kiến nghị thỉnh cầu được tạm thời bảo vệ, và sau khi xem xét thấy rằng nguyên đơn được quyền có sự bảo vệ tạm thời, bằng cách này, Toà ra lệnh như sau:

- 1. Bị đơn bị cấm không được có bất kỳ liên hệ nào với nguyên đơn, dù trực tiếp hay gián tiếp;
- 2. Bị đơn bị cấm không được áp đặt, buộc phải chấp nhận bất kỳ một giới hạn nào trên con người hay sự tự do của (các) nguyên đơn;
- 3. Bị đơn bị cấm không được đe dọa, hành hung, gạ gẫm, quấy rối, hoặc làm náo động phá mất sự yên tĩnh của (các) nguyên đơn;
- 4. Bị đơn bị cấm không được lặp đi lặp lại nhiều lần, không vì lý do hợp lý nào, theo dõi nguyên đơn hoặc xuất hiện vùng xung quanh nhà nguyên đơn, trường học, nơi buôn bán, hay nơi làm việc;
- 5. Bị đơn bị cấm không được đến nơi gia đình cư ngụ hoặc ngôi nhà có nhà phụ riêng biệt nơi nguyên đơn cư ngụ (liệt kê, trừ khi muốn giữ kín): _____

- 6. Bị đơn bị cấm không được lấy, biến đổi hay gây thiệt hại tài sản mà tài sản này nguyên đơn có thể có được quyền lợi hợp pháp; hay

Sự bảo vệ cho các trường hợp lạm dụng ngược đãi:

- 7. Nguyên đơn là người được quan toà trao quyền tạm thời độc quyền có trách nhiệm đối với (các) trẻ vì thành niên cư trú trong gia đình (liệt kê tên và ngày tháng năm sanh): _____

- 8. Bị đơn bị cấm không được mang súng hay (các) vũ khí nguy hiểm được mô tả trong tờ đính kèm là Lệnh Nghiêm Cấm Mang và Yêu cầu Giao Lại Súng và Vũ khí đề ngày: _____

Mệnh lệnh này có hiệu lực ngay tức thì và sẽ được duy trì hiệu lực cho đến khi được chấm dứt vì Lệnh Thi hành Bảo vệ chánh thức, vì sự tiếp nhận một lệnh tạm thời sửa đổi khác, hoặc vì tiếp nhận một lệnh tiêu huỷ lệnh tạm thời này.

CẢNH CÁO QUAN TRỌNG DÀNH CHO BỊ ĐƠN: VI PHẠM LỆNH NÀY BỊ COI LÀ PHẠM TỘI LOẠI D, CHỪNG NÀO MÀ LỆNH NÀY CÒN HIỆU LỰC, QUÝ VỊ PHẢI TUÂN THỦ. KHÔNG MỘT AI, KỂ CẢ NGUYÊN ĐƠN, CÓ QUYỀN CHO PHÉP QUÝ VỊ VI PHẠM CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA LỆNH NÀY.

Một phiên toà về vụ kiện của nguyên đơn sẽ được xét xử lúc: _____

ngày _____ tại Toà Án Quận địa điểm là:

CẢ HAI BÊN PHẢI CHUẨN BỊ NHÂN CHỨNG & CÙNG CÁC VẬT CHỨNG TẠI LÚC NÀY

Nếu bị đơn đề nghị hủy bỏ hay sửa đổi Lệnh Tạm thời Bảo vệ nói trên, bị đơn phải đề nghị.

Nếu không, một phiên toà sẽ được thiết lập xét xử vào ngày và giờ như nói trên.

Các bản sao của Lệnh này sẽ được người Lục Sự cung cấp cho các cơ quan thi hành án lệnh với quyền thi hành công lý tại địa điểm nơi nguyên đơn cư trú. CHỈ THI rằng: một bản sao của Lệnh án, đơn kiện, sự triệu tập thi hành án lệnh đối với bị đơn sẽ do _____ hoặc cơ quan luật pháp khác được ủy nhiệm thi hành.
(*cơ quan thi hành luật*)

Ngày: _____

Bản sao chính xác, chứng thực: _____ (Người được ủy nhiệm) Lục Sự
PA-002, Rev. 09/03